

# Scandilux

UA

## АВТОМАТИЧНА ПРАЛЬНА МАШИНА З ФРОНТАЛЬНИМ ЗАВАНТАЖЕННЯМ

Інструкція користувача

SCWM 106-44 WB



### **ВАЖЛИВА ПРИМІТКА:**

Уважно прочитайте цей посібник перед установкою або експлуатацією нового кондиціонера. Зберігайте цей посібник для подальшого використання.



## **ЗМІСТ**

Інформація з техніки безпеки .....	3
Інструкція з техніки безпеки.....	4
Опис виробу .....	5
Інструкція зі встановлення.....	6
Способи блокування та розблокування дверцят .....	10
Спосіб використання дозатора для миючих засобів .....	11
Функції панелі керування .....	12
Функції та програми .....	13
Програми прання .....	18
Технічне обслуговування .....	19
Інші функції.....	21
Перед початком прання.....	21
Справність обладнання .....	23
Усунення несправностей .....	24
Технічні дані .....	25

## **ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ**

- Особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з відсутністю досвіду та знань (включаючи дітей) можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу особою, відповідальною за їх безпеку, щодо безпечного користування приладом.
- Наглядайте за дітьми і не дозволяйте їм гратися з приладом.
- Діти від восьми років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями та особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних з ним ризиків. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.
- Не можна залишати дітей віком до трьох років без постійного нагляду поблизу приладу.
- У разі пошкодження електричного кабелю виробник або його авторизований сервісний центр чи інша кваліфікована особа має замінити його. Робити це самостійно небезпечно.
- Щоб уникнути небезпеки через небажане вимкнення теплового вимикача, цей прилад не можна підключати до мережі живлення за допомогою зовнішнього пристрою для перемикання, наприклад, таймера, або приєднувати до мережі, яка регулярно вмикається і вимикається комунальними підприємствами.
- Прилад слід підключати до водопроводу за допомогою нових шлангів, що постачаються. Повторно використовувати старі шланги не можна.

# ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ (Обов'язкове дотримання)

**З метою запобігання завданню шкоди або пошкодження користувачеві, особі та майну інших осіб, обов'язково дотримуйтесь правил безпеки.**

## Попередження

### • Ризик ураження електричним струмом

1. Будь ласка, при напрузі 220-240В, зі струмом більше 10А використовуйте відповідний рознім для заземлення.

2. При встановленні та демонтажі кабелю живлення, будь ласка, використовуйте штепсельну вилку.

Не використовуйте пошкоджений кабель живлення. Якщо кабель живлення забруднений, своєчасно витріть його сухою ганчіркою.

3. Не вставляйте і не витягайте штепсельну вилку вологими руками.

4. Витягніть штепсельну вилку із джерела живлення після закінчення прання, під час ремонту або очищення. - **Небезпека пожежі і витoku струму**

1. Стежте, щоб біля пральної машини не було джерел вогню або запалених цигарок, свічок та летких речовин.

2. Не розприскуйте воду на панель керування пральної машини.

3. Не встановлюйте пральну машину у вологому місці. Прилад призначений для використання лише всередині будинку.

4. Зафіксуйте зливний шланг і переконайтеся, що каналізація чиста.

### • **Небезпека високих температур**

1. При пранні у високотемпературному режимі скло дверцят буде нагріватися. Не торкайтеся скла дверцят, ретельно пильнуйте за дітьми.

2. При відкритті дверцят після прання у високотемпературному режимі почекайте, поки температура знизиться до безпечного рівня, і дверцята відкриються автоматично.

### • **Небезпека отримання травм**

1. Видаліть картонну упаковку після розпакування приладу. Не дозволяйте дітям гратися з нею або їсти її.

2. Не дозволяйте дітям вмикати або вилазити на пральну машину.

3. Будь ласка, закривайте дверцята машини після використання, щоб діти не опинилися всередині барабана.

### • **Небезпека пошкодження**

1. Не кладіть важкі речі на верхню частину пральної машини.

2. Якщо ви хочете перемістити машину, попросіть когось про допомогу.

3. Звертайтеся за допомогою лише до спеціалістів з ремонту пральних машин.

### • **Небезпека пошкодження речей**

1. Не завантажуйте в машину для прання речі, які є водонепроникними, наприклад дощовик, вироби з пір'я, спальні мішки.

2. Завантажуйте в машину речі, придатні для прання. У разі виникнення сумнівів, дотримуйтесь інструкції.

### • **Небезпека вибуху**

1. Не періть тканини, забруднені гасом, бензином, розчинником, легкозаймистими речовинами.

2. Не вмикайте режим прання у разі витoku газу.

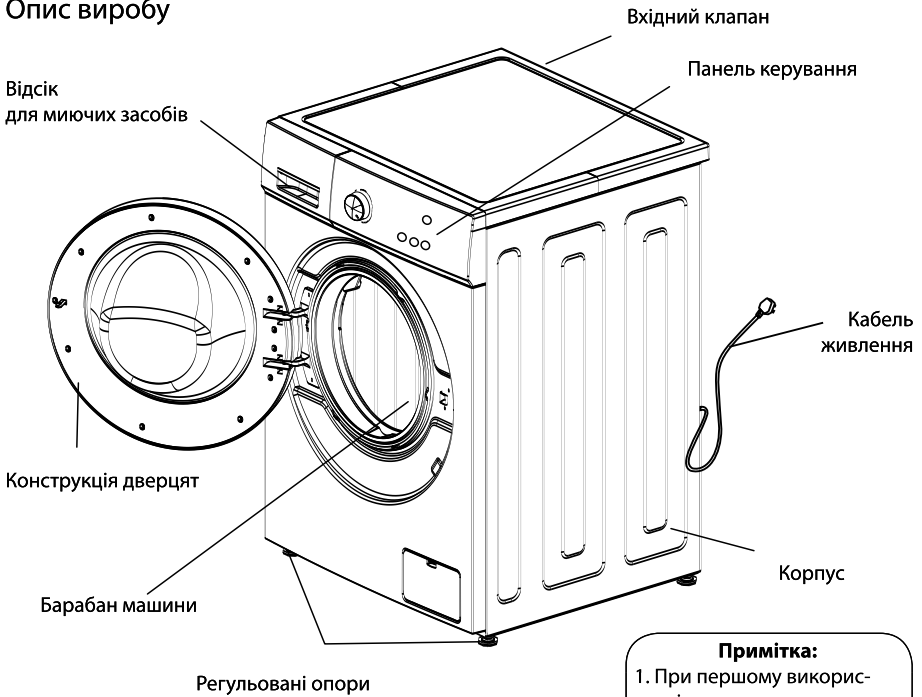
**Зверніть увагу:** коли ви витягнете штепсельну вилку, замок дверцят машини може бути розблокований, навіть якщо всередині барабану багато води. Тому, будь ласка, перевірте рівень води всередині машини, перш ніж розблокувати дверцята, щоб уникнути небажаної шкоди.

## Опис виробу

### Специфікація додатка

Інструкція	Шланг подачі води	Гайковий ключ
		

### Опис виробу



Зображення вище наведене як довідкова інформація, детальна інформація повинна ґрунтуватися на реальному продукті!

#### Примітка:

1. При першому використанні може вилитися трохи води. Це нормальне явище, тому що вода залишається в машині після проведення випробувань в робочих умовах.
2. Після кожного використання витягуйте штепсельну вилку і закривайте кран, щоб запобігти витоків води або пожежі.

## Інструкція зі встановлення

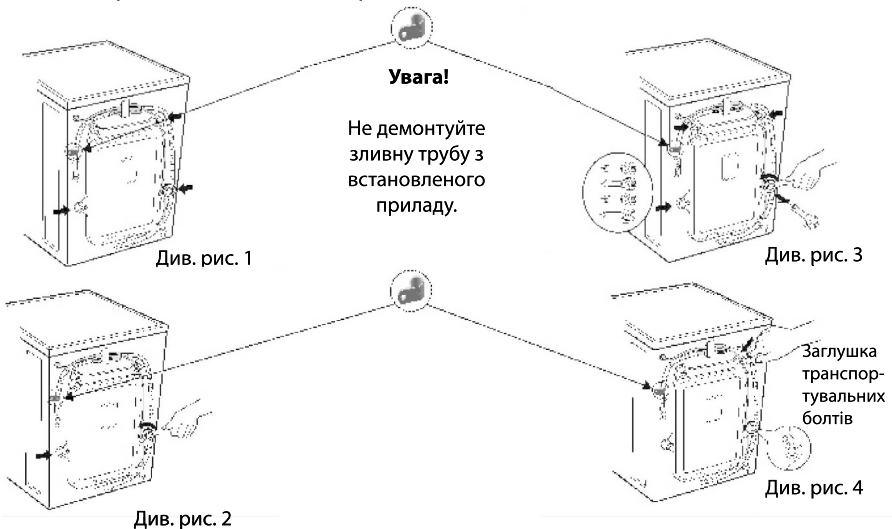
- Не встановлюйте пральну машину і не використовуйте її у приміщеннях, де температура може опуститися нижче 0 °С, або де погодні явища можуть впливати на роботу приладу.
- Встановлюйте пральну машину правильно, відповідно до норм і правил керування.
- Відрегулюйте ніжки для забезпечення необхідної вентиляції, якщо прилад встановлено на поверхні з килимом.
- У сільській місцевості занадто багато шкідників. Зберігайте довкола чистоту, тому що будь-які пошкодження, спричинені тарганами або іншими шкідниками, не підлягають відшкодуванню за гарантією.

### Транспортувальні болти

- Пральна машина постачається в комплекті з транспортувальними болтами для запобігання внутрішнього пошкодження при транспортуванні.

### Демонтаж транспортувальних болтів

- 1. З метою уникнення внутрішнього пошкодження при транспортуванні встановлюються 4 болти. Перед використанням пральної машини демонтуйте ці болти (див. рис. 1)
- Якщо болти не будуть демонтовані, можуть виникнути сильна вібрація, шум і несправності.
  1. За допомогою гайкового ключа ослабте 4 болти (див. рис. 2)
  2. Трохи відкрутіть гумову гайку болта, а потім витягніть болти, збережіть болти і гайковий ключ (див. рис. 3)
- Болти слід встановити на місце у разі транспортування пральної машини.
  3. Використовуйте заглушки, що додаються в комплекті, для герметизації отворів для гвинтів. (див. рис. 4)



## Вимоги щодо встановлення

Встановлення по горизонталі

- Кут нахилу повинен бути менше 1 градуса.

Штепсельна розетка

- Відстань між будь-якими сторонами пральної машини і розеткою має бути в межах 1,5 метра.
- Не вмикайте надто багато електричних приладів в одну розетку.

Очищення навколишнього простору

- Необхідно очистити стіну, двері та поверхню підлоги.
- Встановіть пральну машину на тверду і стійку поверхню зі зливним отвором. Не встановлюйте прилад на м'яку гумовотканинну пластину або дерев'яну підлогу.
- Не кладіть брудний одяг або інші предмети на верхню частину пральної машини — це може вплинути на функціонування приладу.

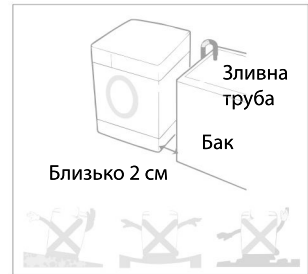
## Примітка

### Підключення до джерела живлення

1. Не використовуйте монтажну панель або подібні предмети.
  2. Якщо кабелі живлення пошкоджені, слід звернутися до спеціалістів для ремонту.
  3. Після використання пральної машини витягніть вилку і закрийте кран.
  4. Пральна машина має бути заземлена за допомогою заземленої розетки відповідно до стандартів електричної безпеки.
  5. Помістіть пральну машину в тому місці, в якому легко підключити розетку.
- Зверніться до сервісного центру і попросіть фахівців відремонтувати пральну машину. Дії непрофесіоналів можуть завдати шкоди і спричинити виникнення неполадок у пральній машині.
  - Не встановлюйте пральну машину у місці, де температура нижче 0 °С. Шланги можуть замерзнути і зламатися. Крім того, температура нижче 0 °С може призвести до несправності панелі керування програмами.
  - Якщо ви переміщуєте пральну машину при температурі нижче 0 °С, потримайте пральну машину при кімнатній температурі протягом декількох годин перед її запуском.

### Інструкція із заземлення

- Пральна машина повинна мати пристрої для заземлення. У разі несправності такий пристрій може зменшити ризик ураження електричним струмом. Пристрій оснащено кабелем (включаючи дрот і заземлену штепсельну вилку). Заземлена вилка повинна бути вставлена у відповідну розетку. Якщо у вас виникли сумніви щодо того, чи правильно заземлена пральна машина, зверніться до професійного обслуговуючого персоналу. Якщо вилка не підходить для розетки, не міняйте вилку самостійно.
- Якщо пральна машина димить, або відчувається запах, витягніть кабель живлення і зверніться до професійного обслуговуючого персоналу.





**Пральна машина повинна бути з'єднана з отвором подачі води. Використовуйте нові шланги для приєднання сантехніки. Не використовуйте старі шланги.**

**Щоб забезпечити якість, перед випуском машини з заводу проводять випробування на подачу води, тому всередині внутрішнього барабана, на дверних ущільненнях і дверних панелях може бути вода, що вважається нормальним явищем.**

### **З'єднання для підведення води**

1. Тиск подачі води встановлюється в межах від 30 кПа до 1000 кПа.

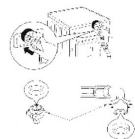
2. Не стирайте різьбу гвинта при підключенні впускних труб з клапанами.

3. Встановіть пристрій для скидання тиску, якщо тиск подачі води перевищує 1000 кПа.

- Два ущільнення встановлено в рознімах обох кінців труби, щоб запобігти витoku води.
- Включіть кран і перевірте, чи немає витoku в елементах з'єднання.
- Регулярно перевіряйте труби.

За необхідності труби потрібно замінити.

- Слідкуйте, щоб труби не були пошкоджені та не перепліталися одна з одною.



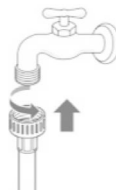
З'єднувач для труби подачі води з гумовим ущільненням

- 1** Перевірте гумові ущільнення по обидва боки шланга. Вставте гумове ущільнення в муфту для з'єднання труб на кожному шлангу, щоб запобігти витoku води.

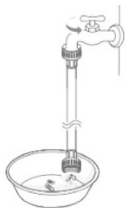


- 2** Приєднайте шланги подачі води до водопровідних кранів вручну, а потім затягніть ще на 2/3 обороту плоскогубцями. Підключіть синій шланг на водопровідний кран.

**ОБЕРЕЖНО**  
Не затягуйте сильно шланг. Ви можете пошкодити з'єднувальну муфту.

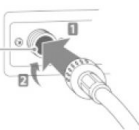


- 3** Після приєднання шланга подачі води в пральну машину до водопровідних кранів відкрийте водопровідні крани, щоб вимити струменем води сторонні речовини (бруд, пісок або тирсу) з водопровідних ліній. Спустіть воду у відро і перевірте температуру води.



- 4** Щільно приєднайте шланги до впускного отвору для води вручну, а потім затягніть ще на 2/3 обороту плоскогубцями.

Впускний отвір для води



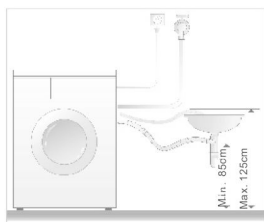
**ОБЕРЕЖНО**  
Не затягуйте сильно шланги. Ви можете пошкодити клапани, що призведе до витoku води і пошкодження майна.

- 5** Перевірте на наявність витoku води, включивши крани. Якщо вода витікає, повторіть кроки з 1 по 4.

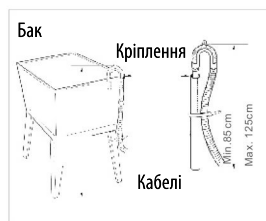
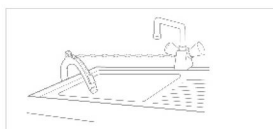
- Цей прилад призначено для використання в домашніх умовах. Не встановлюйте його на кораблі, в трейлері або літаку.
- Виключіть кран, якщо прилад довгий час не використовується. (Наприклад, під час відпустки).
- Зніміть фіксатор дверцят та вимкніть функцію зачинення дверцят, щоб діти не опинилися замкненими всередині барабана машини.
- Пакувальні матеріали (наприклад, плівкові, поролонові) можуть зашкодити дитині і викликати задуху! Увага: ЗБЕРІГАЙТЕ УПАКОВКУ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.

## Встановлення зливної труби

- Закріпіть зливну трубу за допомогою троса.
- Правильно встановіть зливну трубу, щоб зменшити наслідки витоків води на підлогу.
- Щоб запобігти сифонному ефекту, зливну трубу потрібно встановити на висоті між (0,85 м — 1,25 м), крім того, кінець зливної труби не повинен занурюватися у воду.
- Якщо зливна труба занадто довга, не вставляйте її в пральну машину: це може викликати нехарактерний шум. (Див. схему на наступній сторінці)



Інструкція з встановлення труби



## Встановлення по горизонталі

- Щоб уникнути шуму та вібрації, відрегулюйте горизонтальне положення пральної машини, краще встановлювати її в кутку приміщення.
- Якщо поверхня нерівна, відрегулюйте встановлювальні штифти. (Не підкладайте шматки дерева або подібні предмети), переконайтеся, що чотири встановлювальні штифти щільно торкаються поверхні, а машина виставлена горизонтально.



- **Регулювання встановлювальних штифтів.** Налаштуйте регулювальні ніжки, щоб пральна машина була встановлена горизонтально і міцно спиралася на поверхню. Після регулювання закрутіть контргайку, для надійності. Не ставте пральну машину на платформу, яка знаходиться вище рівня підлоги, щоб запобігти випадковому падінню машини.
- **Перевірка в діагональному напрямку.** При зусиллі, спрямованому вниз по діагоналі пральної машини, пральна машина не повинна хитатися. (Необхідно перевірити в напрямку обох діагоналей, якщо пральна машина хитається, необхідно відрегулювати регульовані ніжки).



## Способи блокування та розблокування дверцят

### Блокування дверцят

- Після запуску машини дверцята блокуються автоматично, вмикається лампочка/зображення DOOR LOCK («Дверний замок») на панелі керування.

### Розблокування дверцят

- Натисніть кнопку START/PAUSE («Старт/Пауза»), і режим ПРАННЯ/ЗЛИВАННЯ ВОДИ закінчиться. Через 10 секунд дверний замок розблокується автоматично.
- Витягніть вилку із розетки і через 10 секунд, дверний замок розблокується автоматично.
- Якщо відкрити дверцята під час роботи пральної машини, може вилитися піна; витріть піну рушником.
- Якщо температура занадто висока, не можна відчиняти дверцята під час прання.
- Якщо рівень води занадто високий, не можна відчиняти дверцята під час прання.

## Спосіб використання дозатора для миючих засобів

### Синтетичний пральний порошок



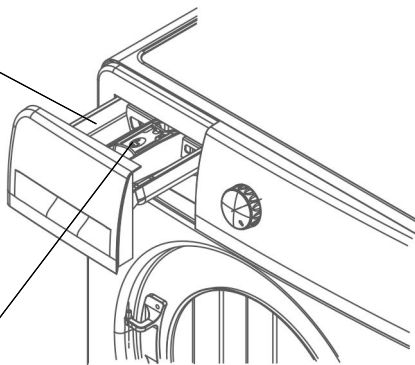
- Розчиніть миючий засіб (наприклад, шматки мила) перед додаванням у дозатор для миючих засобів.

### Рідке мило



### Засіб для відбілювання

- Використовуйте миючий засіб, який не утворює багато піни.
- Концентровані миючі засоби розчиніть у воді у співвідношенні 1:2 перед додаванням у дозатор для миючих засобів.



### Пом'якшувальний засіб



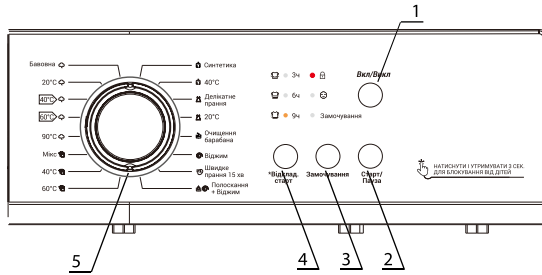
- Влийте пом'якшувальний засіб перед пранням, який вилетіть в барабан автоматично після відбілюючого засобу.
- Концентровані пом'якшувальні засоби розчиніть у необхідній кількості води.
- Рівень засобу не повинний перевищувати відмітку MAX.

- Використовуйте лише спеціальні миючі засоби.
- Не використовуйте багато миючого засобу, який утворює багато піни. Це може вплинути на якість прання або спричинити неполадки.
- Обирайте миючий засіб відповідно до типу і кольору одягу, температури води та ступеня забруднення.
- Використовуйте миючий засіб середньої концентрації для кращої якості прання та захисту оточуючого середовища

## Рекомендації щодо використання миючих засобів при різних температурних режимах

- При пранні сильно забруднених білих речей ми рекомендуємо використовувати програму «Бавовна» з температурою 60 °C або вище і звичайний пральний порошок (для інтенсивного прання), який містить відбілюючі речовини, які при середніх/високих температурах забезпечують відмінну якість прання.
- Для прання при температурі від 40 °C до 60 °C тип використовуваного миючого засобу повинен відповідати типу тканини і ступеню забруднення. Звичайні порошки підходять для «білих» чи кольорових міцних тканин з високим ступенем забруднення, в той час як рідкі миючі засоби або порошки для «захисту кольору» підходять для кольорових тканин з невеликим ступенем забруднення.
- Для прання при температурі нижче 40 °C рекомендуємо використовувати рідкі миючі засоби або миючі засоби, спеціально марковані як придатні для прання при низьких температурах.

## Функції панелі керування



1. Кнопка увімкнення/вимкнення (On/Off)
  - Увімкніть або вимкніть джерело живлення.
  - Після закінчення прання натисніть кнопку POWER («живлення») для вимкнення приладу.
2. Кнопка «Старт/Пауза»
  - Натисніть кнопку для запуску пральної машини.
  - Натисніть кнопку під час прання, щоб зупинити прилад, натисніть знову, щоб продовжити прання.
3. Кнопка «Попереднє прання»
  - Якщо одяг сильно забруднений, вам потрібно обрати цю програму перед початком прання.
4. Кнопка відкладеного запуску.

При використанні функції «Відкладений запуск» для прання час затримки становить 3 години, 6 годин, 9 годин, 12 годин, 15 годин, 18 годин.

- Якщо ви хочете скасувати функцію «Відкладений запуск», натисніть кнопку POWER або натисніть ще раз кнопку «Відкладений запуск».
  - Час відкладеного запуску означає проміжок часу від призначення режиму прання до початку прання.
  - Ви повинні використовувати функцію «Відкладений запуск» після вибору програми і перед тим, як натиснути кнопку «Старт/Пауза».
5. Рукоятка вибору та зміни програм прання
    - Виберіть програму відповідно до типу та ступеня забруднення одягу.
  6. Кнопка «Блокування від дітей»
    - Натисніть кнопку з метою захисту дітей.
    - Якщо кнопка «Блокування від дітей» увімкнена, інші кнопки, крім кнопки POWER недоступні.
    - Натискайте кнопку «Відкладений запуск» протягом 3 секунд, щоб увімкнути/вимкнути функцію блокування від дітей.
  7. Індикатор статусу
    - 👤 **Прання:** Цей значок означає початок і закінчення прання.
    - 👤 **Полоскання:** Цей значок означає початок і закінчення полоскання.
    - 👤 **Віджим:** Цей значок означає початок і закінчення віджимання.
    - 🔒 **Блокування дверцят:** Цей значок означає відкриття або закриття дверного замка.

☺ **Блокування від дітей:** значок у лівому верхньому кутку використовується для відкриття і закриття блокування від дітей, праворуч відображається стан закриття блокування від дітей.

## Функції та програми

### Прання звичайного одягу

1. Підготовка
  - Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
  - Висуньте дозатор для миючого засобу, додайте миючий засіб і закрийте дозатор.
  - Підключіть подачу води та відкрийте кран.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення.
3. Програми обираються відповідно до вимог.
  - Бавовна — 20-40-60-90-Змішані тканини — 40-60 — Синтетика — 40 — Делікатне прання — 20 — Чищення барабану — Віджим — Експрес 15 — Полоскання + Віджим.
  - Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес прання.
4. Після закінчення прання ви почуєте звуковий сигнал.
  - На екрані висвітлиться «КІНЕЦЬ» і ви почуєте звуковий сигнал.
  - Відкрийте дверцята і витягніть одяг.
  - Від'єднайте розетку і закрутіть кран.

### Програма «Бавовна»

Ця програма призначена для прання помірно або легко забрудненого одягу, тако-го як бавовна, постільна білизна, нижня білизна, рушники, сорочки тощо.

1. Підготовка до прання
  - Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
  - Висуньте дозатор для миючого засобу, додайте миючий засіб і закрийте дозатор.
  - Підключіть подачу води та відкрийте кран.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, підключіться до джерела живлення.
3. Обертаючи перемикач програм, оберіть програму «Бавовна».
  - Програма прання буде обрана автоматично.
  - Оберіть відповідну температуру, швидкість обертання, час полоскання та інтенсивність прання.
4. Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес прання.
5. Після закінчення прання ви почуєте сигнал.
  - **Якщо ви хочете змінити поточні налаштування під час прання, спочатку натисніть кнопку «Старт/Пауза» і зупиніть процес прання, потім натисніть кнопку для скидання налаштування.**
  - **Під час прання рушників у пральній машині пряжа буде стискатися, поверхня рушника буде шорсткою. Використовуйте пом'якшувальний засіб, щоб запобігти такому явищу.**

## Програма «Змішані тканини»

Ця функція може використовуватися для прання різного одягу, такого як бавовна, синтетика в швидкому режимі (будь ласка, не змішуйте одяг, який легко линяє).

1. Підготовка до прання
  - Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
  - Висуньте дозатор для миючого засобу, додайте миючий засіб і закрийте дозатор.
  - Підключіть подачу води та відкрийте кран.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, підключіться до джерела живлення.
3. Обертаючи перемикач програм, оберіть програму «Змішані тканини».
  - Програма прання буде обрана автоматично.
  - Оберіть відповідну температуру, швидкість обертання, час полоскання та інтенсивність прання.
4. Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес прання.
5. Після закінчення прання ви почуєте сигнал.
  - **Якщо ви хочете змінити поточні налаштування під час прання, спочатку натисніть кнопку «Старт/Пауза» і зупиніть процес прання, потім натисніть кнопку для скидання налаштування.**
  - **Щоб уникнути пошкодження одягу, не встановлюйте найвищу швидкість обертання барабана, а температуру води — на позначку 60 °C і 90 °C.**
  - **Відділіть білий і кольоровий одяг від темного одягу.**

## Програма «Синтетика»

Програма призначена для прання синтетичного одягу.

1. Підготовка до прання
  - Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
  - Висуньте дозатор для миючого засобу, додайте миючий засіб і закрийте дозатор.
  - Підключіть подачу води та відкрийте кран.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, підключіться до джерела живлення.
3. Обертаючи перемикач програм, оберіть програму «Синтетика».
  - Програма прання буде обрана автоматично.
  - Оберіть відповідну температуру, швидкість обертання, час полоскання та інтенсивність прання.
4. Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес прання.
5. Після закінчення прання ви почуєте сигнал.
  - **Якщо ви хочете змінити поточні налаштування під час прання, спочатку натисніть кнопку «Старт/Пауза» і зупиніть процес прання, потім натисніть кнопку для скидання налаштування.**

- **Щоб уникнути пошкодження одягу, не встановлюйте найвищу швидкість обертання барабана, а температуру води — на позначку 60 °C і 90 °C.**

### **Програма «Делікатне прання»**

Ця функція використовується для прання мережєвих, делікатних тканин, шовкової нижньої білизни.

1. Підготовка до прання
  - Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
  - Висуньте дозатор для миючого засобу, додайте миючий засіб і закрийте дозатор.
  - Підключіть подачу води і відкрийте кран.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, приєднайте до джерела живлення.
3. Обертаючи перемикач програм, оберіть програму «Делікатне прання».
  - Програма прання буде обрана автоматично.
4. Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес прання.
5. Після закінчення прання ви почуєте сигнал.

### **Програма «Очищення барабану»**

1. Підготовка до прання
  - Перед очищенням переконайтеся, що у барабані немає сторонніх предметів.
  - Висуньте дозатор для миючого засобу, додайте рідкий відбілюючий засіб в основний відсік.
  - Не додавайте миючий засіб або засіб для прання з метою уникнення надмірного утворення піни.
  - Закрийте дозатор.
  - Підключіть подачу води і відкрийте кран.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, підключіть машину до джерела живлення.
3. Обертаючи перемикач програм, оберіть програму «Очищення барабану».
4. Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес прання.
  - Програма запуститься після блокування дверцят.
5. Після закінчення прання ви почуєте сигнал.
  - **Після завершення програми висушіть внутрішню частину машини, щоб запобігти деформації дверцят.**
  - **Якщо в будинку є діти, не відкривайте дверцята протягом тривалого часу.**

### **Програма «Віджим»**

1. Підготовка до прання
  - Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, підключіться до джерела живлення.



3. Обертаючи перемикач програм, оберіть програму «Віджим».
  - Натискаючи на кнопку «Віджим», налаштуйте швидкість обертання барабана.
4. Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес прання.
  - Прилад починає зливати воду і віджимати одяг.
5. Після закінчення прання ви почуєте сигнал.
  - **Перед налаштуванням режиму обертання переконайтеся, що у барабані немає цвяхів, ключів або інших сторонніх предметів, щоб уникнути пошкодження приладу.**
  - **Під час процесу обертання барабана пральної машини фактична швидкість обертання може відрізнятись від швидкості, вказаної в програмі. Це зумовлено тим, що пральна машина регулює швидкість обертання відповідно до ваги одягу.**
  - **Під час обертання барабана чутно ритмічне гудіння. Це не свідчить про несправність приладу. Це стандартний звук під час зливання води.**

## Програма «Експрес 15»

Ця програма призначена для прання не дуже брудного і тонкого одягу, який часто міняють.

1. Підготовка до прання
  - Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
  - Висуньте дозатор для миючого засобу, додайте миючий засіб і закрийте дозатор.
  - Підключіть подачу води та відкрийте кран.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, підключіть до джерела живлення.
3. Повертаючи перемикач програм, оберіть програму «Експрес 15».
  - Програма прання буде обрана автоматично.
  - Оберіть відповідну температур, швидкість обертання, час полоскання та інтенсивність прання.
4. Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес прання.
5. Після закінчення прання ви почуєте сигнал.
  - **Якщо ви хочете змінити поточні налаштування під час прання, спочатку натисніть кнопку «Старт/Пауза» і зупиніть процес прання, потім натисніть кнопку для скидання налаштування.**
  - **Щоб уникнути пошкодження одягу, не встановлюйте найвищу швидкість обертання барабана, а температуру води — на позначку «холодна», 20 °C і 40 °C.**
  - **Для ефективного прання вага одягу всередині барабана пральної машини не повинна перевищувати 2 кг.**

## Програма «Полоскання і Віджим»

Ця програма виконує лише полоскання та віджим, а не прання.

1. Підготовка до прання
  - Відкрийте дверцята, покладіть одяг і закрийте дверцята.
2. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, підключіть до джерела живлення.
3. Повертаючи перемикач програм, оберіть програму «Полоскання + Віджим».
  - Програма прання буде обрана автоматично.
  - Оберіть відповідну швидкість обертання і час полоскання.
4. Натисніть кнопку «Старт/Пауза» і запустіть процес.
5. Після закінчення прання ви почуєте сигнал.
  - **Якщо ви хочете змінити поточні налаштування під час прання, спочатку натисніть кнопку «Старт/Пауза» і зупиніть процес прання, потім натисніть кнопку «Полоскання» і «Швидкість обертання» для скидання налаштування.**
  - **Можна встановити найвищу швидкість обертання барабана, але не можна встановити температуру.**

## Програма «Блокування від дітей»

- Не дозволяйте дітям використовувати пральну машину.
- Спосіб вирішення проблеми: коли пральна машина працює, натисніть кнопку «Попередній відкладений запуск» та утримуйте її протягом 3 секунд, при цьому активується блокування; натисніть кнопку «Попередній відкладений запуск» та утримуйте її протягом 3 секунд, при цьому деактивується блокування.
- Коли пральна машина працює, після встановлення функції «Блокування від дітей» всі інші кнопки будуть заблоковані, крім кнопки увімкнення/вимкнення. Якщо функція «Блокування від дітей» встановлена, коли процес прання завершується, натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, щоб вимкнути джерело живлення. В такому випадку функція «Блокування від дітей» не деактивується самостійно. Коли пральна машина знову почне працювати, натисніть кнопку «Попередній відкладений запуск» та утримуйте її протягом 3 секунд, при цьому деактивується блокування.
- Якщо функція «Блокування від дітей» активована, а вам потрібно змінити програму прання, спочатку зніміть блокування і здійсніть перезапуск машини, щоб обрати нову програму прання. Якщо ви хочете змінити температуру або швидкість обертання барабана, спочатку зніміть блокування, потім натисніть кнопку «Старт/Пауза» і змініть температуру і швидкість обертання барабана.

## Програми прання

Програма	Температура(°C)	Полоскання(час)	Обертання(об/хв)	Час(хв)	Максимальна вага	Тип одягу
Бавовна	Холодна вода	2	800	88	стандартна	Звичайні бавовняні тканини
20°C	20	2	800	93		
40°C	40	2	1000	254		
60°C	60	2	1000	272		
90°C	90	2	800	149		
Мікс	Холодна вода	2	800	66	≤4кг	Бавовняні тканини/целюлоза
40°C	40	2	800	78		
60°C	60	2	800	95		
Синтетика	Холодна вода	2	800	61	≤3кг	Целюлоза
40°C	40	2	800	73		
Делікатне прання	Холодна вода	2	800	56	≤3кг	Шовкові тканини
20°C	20	2	800	59		
Очищення барабана	60	2	800	78	-	Нормальний
Віджим			800	14	стандартна	Бавовняні тканини/целюлоза
Швидке прання 15 хв	Холодна вода	2	800	15	≤2кг	Не дуже забруднені і речі, що часто змінюються
Полоскання + Віджим	Холодна вода	2	800	34	стандартна	Бавовняні тканини/целюлоза
<p><b>Примітка</b> Бавовна – для стандартних програм для прання бавовняних речей.  Клас споживання енергії – A++ , Тест-програма енергії: Бавовна 60/40°C, Швидкість обертання: 1000; інше за замовчуванням.</p>						

**Стандартні програми «Бавовна» при температурах 60 °C і 40 °C призначені для очищення звичайного брудного бавовняного одягу, і вони є найбільш ефективними програмами з точки зору сукупного споживання енергії та води для прання цього типу бавовняної білизни; крім того, фактична температура води може відрізнятись від заявленої температури циклу.**

Примітки:

1. Час прання буде змінюватись залежно від тиску води, типу тканин, кількості, температури води.
2. Час, відображений на екрані, може відрізнятись від фактичного часу прання.
3. Якщо швидкість обертання занадто низька, ефективність прання може знизитися. Збільште час полоскання.
4. Параметри програм прання відрізняються відповідно до моделей пральної машини.
5. Якщо встановлена автоматична програма за замовчуванням як процедура енергоспоживання, час прання буде збільшено автоматично.

## Технічне обслуговування

- Здійснюйте технічне обслуговування пральної машини для продовження терміну служби приладу.
- Перед очищенням та обслуговуванням від'єднайте пральну машину від електромережі.

### Корпус пральної машини

Після прання очистіть зовнішню поверхню пральної машини м'якою ганчіркою. Якщо корпус сильно забруднений, використовуйте відповідний миючий засіб або мило.

- Не очищуйте корпус приладу безпосередньо водою.
- Не використовуйте полірувальний порошок, розчинники, бензин, спирт для чищення корпусу пральної машини.

### Ущільнювальне кільце дверцят

Після прання видаліть забруднення, паперові відходи і т.д. Видаліть сторонні предмети.

### Очищення універсального з'єднання (рекомендується: один раз на півроку)

- Накопичення відходів буде впливати на швидкість подачі води на впускному клапані.
1. Зніміть гнучкий шланг з боку універсального з'єднання.
  2. Зніміть гвинтовий фіксатор, прокручуючи його за напрямом стрілки.
  3. Промийте внутрішню частину гвинтового фіксатора.
  4. Встановіть очищений гвинтовий фіксатор на гнучкий шланг подачі води.



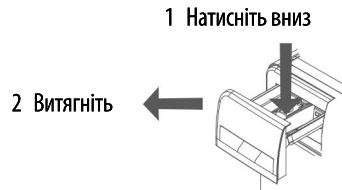
### Очищення клапана подачі води (рекомендується: один раз на півроку)

5. Зніміть гнучкий шланг з боку пральної машини.
6. Зніміть сітку фільтра з клапана подачі води.
7. Очистіть сітку фільтра за допомогою зубної щітки.
8. Встановіть гнучкий шланг подачі води назад.



### Очищення дозатора миючих засобів

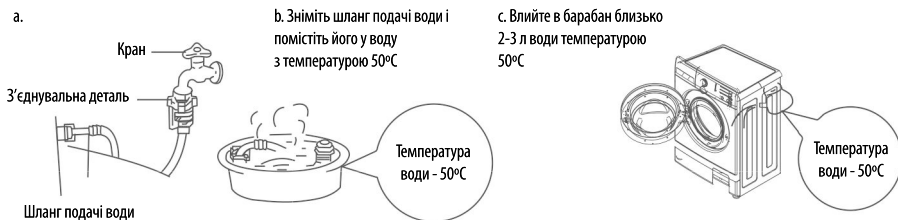
Регулярно очищайте дозатор для миючих засобів. Витягніть його і промийте чистою водою, потім вставте назад.



## Технічне обслуговування

### Запобіжні заходи щодо замерзання пральної машини

1. Накрийте кран та універсальне з'єднання гарячим рушником.
2. Зніміть шланг подачі води і помістіть його у воду з температурою 50°C.
3. Влийте в барабан близько 2-3 л води температурою 50°C.
4. Приєднайте шланг подачі води, поверніть кран й увімкніть пральну машину, перевірте роботу вхідних і вихідних труб.



### Очищення фільтра для водовідливного насоса (рекомендується: один раз на місяць)

1. Злийте воду і вимкніть пристрій з розетки. Натисніть на кріплення насоса, відкрийте кришку фільтра водяного насоса. (Увага: якщо всередині насоса є гаряча вода, виконуйте цю дію після охолодження води).
2. Поверніть фільтр проти годинникової стрілки і зніміть його.
3. Промийте фільтр.
4. Натисніть на насос і вставте фільтр, закрутіть його за годинниковою стрілкою і вставте кришку.

**Увага:** а. Добре закрутіть фільтр, щоб уникнути витоку води.  
б. Не очищуйте фільтр під час прання.

### Очищення барабана пральної машини (рекомендується: один раз на місяць)

Після використання пральної машини протягом деякого періоду часу всередині барабана може накопичуватися бруд. Ви можете очистити внутрішню і зовнішню частини барабана, виконавши процедуру очищення барабана.  
Увага: не кладіть всередину барабана одяг і миючий засіб при очищенні.

## Інші функції

- 1. Функція «Блокування від дітей»:** Ви можете включити та виключити функцію «Блокування від дітей», натиснувши кнопку «Попередній відкладений запуск» та утримуючи її протягом 3 секунд під час прання.
  - Після активації функції «Блокування від дітей» всі інші кнопки будуть заблоковані, крім кнопки увімкнення/вимкнення.
  - Якщо процес прання закінчується або натиснута кнопка «POWER» або з'являється попередження про відмовлення, функція «Блокування від дітей» не може бути розблокована. Це означає, що функцію «Блокування від дітей» потрібно розблокувати вручну. Якщо під час вмикання і запуску пристрою «Блокування від дітей» активована (загоряється лампочка «Блокування від дітей»), вам потрібно натиснути кнопку «Попередній відкладений запуск» та утримувати її протягом 3 секунд, щоб вимкнути функцію «Блокування від дітей», а потім продовжити роботу з пральною машиною.
- 2. Пам'ять при вимкненні:** якщо після вимкнення знову включається живлення, машина продовжить роботу в момент часу останнього відключення живлення.
- 3. Самоблокування дверцят:** після вибору програми дверцята автоматично блокуються, через 2 хвилини після закінчення прання дверцята автоматично розблоковуються.
- 4. Очищення баку пральної машини:** програма очищення барабана передбачає високий рівень води, високу температуру води, високу швидкість обертання, щоб очистити барабан і знищити бактерії. Ретельне очищення.

## Перед початком прання

- 1. Етикетки на одязі**
  - Прочитайте інформацію на етикетках на одязі, щоб визначити тип тканини і спосіб прання.
- 2. Класифікація прання**
  - Періть одяг з однакових і різних тканин, при різних температурних режимах, швидкості обертів та в різних програмах, відділяйте кольорові речі від білих речей. Відділяйте фарбовані бавовняні речі від натуральних речей, щоб уникнути забарвлення білих речей. За можливості, не періть дуже забруднений одяг разом із слабо забрудненим одягом.

Ступінь забруднення  
(сильний, середній, легкий)

розподіліть одяг і періть за програмою відповідно до ступеня

Колір (білий, різнокольоровий,  
однокольоровий)

розподіліть одяг і періть за програмою

Вельвет  
(легко осипається, налипає на одяг)

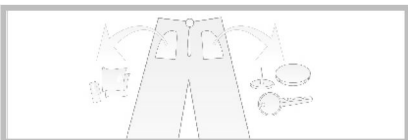
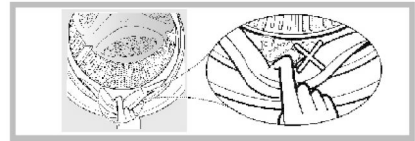
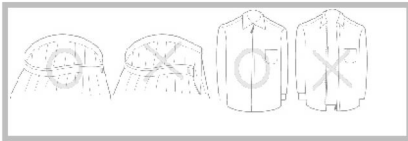
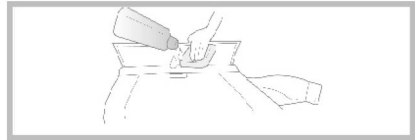
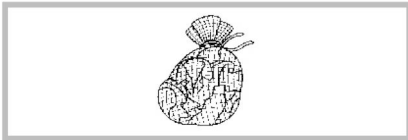
розподіліть білий і кольоровий одяг

### 3. Примітки

- Якщо ви кладете в барабан машини великі та дрібні речі, спочатку кладіть великі речі, які повинні становити менше половини загальної кількості одягу. Не періть одну річ у пральній машині. Це може викликати проблеми з рівновагою машини.

Додайте одну або дві такі самі речі.

- Дрібні речі, такі як шовкові панчохи і хусточки, слід поміщати в пральні мішки. Перед пранням бюстгалтера зі сталевими «кісточками», зніміть «кісточки». Якщо зняти їх неможливо, помістіть бюстгалтер в пральний мішечок, щоб запобігти попаданню бюстгалтера між внутрішнім і зовнішнім барабаном.
- Перевірте всі кишені і переконайтеся, що в них нічого немає. Цвяхи, шпильки, сірники, ручки, монети і ключі можуть пошкодити пральну машину та одяг.
- Застібайте всі «блискавки», гудзики та кнопки і затягуйте пояси, переконайтеся, що інший одяг не буде пошкоджений ними.
- Спочатку додайте у воду невелику кількість миючого засобу, щоб замочити сильно забруднені речі, такі як комірці і манжети.
- Перевірте ущільнювальне кільце і переконайтеся, що на ньому нічого немає.
- Перед пранням переконайтеся, що у барабані немає сторонніх предметів.
- Переконайтеся, що в ущільнювальному кільці дверцят немає частин одягу, щоб уникнути пошкодження тканини та ущільнювального кільця дверцят.



## Справність обладнання

<b>Дверцята не відчиняються</b>	Виконується програма прання. Між дверцятами та ущільненням дверцят затиснуто одяг.
<b>Відчувається запах</b>	Може відчуватися запах гуми, тому що деякі компоненти складаються з гуми.
<b>Замало води під час полоскання</b>	Пральна машина з віджимом не потребує великої кількості води для прання.
<b>Немає подачі води</b>	Кран відкритий. Замерз шланг подачі води. Засмічені фільтри.
<b>Вода потрапляє частково</b>	Якщо рівень води знижується, пральна машина автоматично подає воду.
<b>Під час прання витікає вода</b>	Можливо додано миючий засіб з надмірним утворенням піни.
<b>Час до закінчення прання змінюється</b>	Якщо одяг не розташований по центру барабана, при віджимі час обертання збільшується, щоб виправити відхилення.
<b>При віджимі чути шум</b>	Перевірте, чи не торкається лінія електроживлення корпусу машини. Транспортвальні болти демонтовані? Можливо до барабану потрапили шпильки або монети
<b>Машина не вмикається після збою в електромережі</b>	Пральна машина перестане працювати після збою в електромережі. Якщо після відновлення живлення машина не може продовжити працювати, натисніть кнопку POWER і скиньте програму.



## Усунення несправностей

Проблема	Перевірте	Рішення
<b>Пральна машина не вмикається</b>	Переконайтеся, що натиснуто кнопку «Старт/Пауза». Перевірте, чи вилка вставлена в розетку. Перевірте, чи немає збою в електромережі. Переконайтеся в тому, що в щитку немає пошкоджених запобіжників.	Натисніть кнопку «Старт/Пауза». Вставте вилку в розетку. Почекайте. Відкрийте запобіжник.
<b>На екрані «Віджим» відображається «UE»</b>	Перевірте, чи демонтовані транспортувальні болти. Перевірте, чи машина встановлена в горизонтальному положенні. Розмір або вага одягу в машині не відповідають вимогам. Перевірте, чи міцно затягнуті гайки на регульованих ніжках.	Демонтуйте транспортувальні болти. Встановіть пральну машину на горизонтальну поверхню. Додайте більше одягу. Затягніть гайки на регульованих ніжках.
<b>На екрані «Подача води» відображається «UE»</b>	Перевірте, чи відкручений кран. подача води вимкнена або надто низький тиск води. Замерз шланг подачі води. Засмічені фільтри.	Відкрутіть кран. Почекайте. Розморозте шланг гарячою водою. Зніміть і почистіть фільтри.
<b>На екрані «Зливання води» відображається «UE»</b>	Шланги відведення води встановлені надто високо. Замерз шланг зливання води. Шланги відведення води засмічені. Зливний отвір засмічений.	Зніміть шланги відведення води і встановіть їх на висоті до 1 м. Розморозте шланг гарячою водою. Видаліть сторонні матеріали і почистіть шланги. Очистіть зливний отвір.
<b>На екрані відображається «DE» (неполадки дверцят)</b>	При запуску машини дверцята не були міцно зачинені.	Переконайтеся, що дверцята надійно зачинені.
<b>Екран нагріву відображає «EE»</b>	Витягніть вилку з розетки і зверніться в службу післяпродажного обслуговування.	
<b>Продовжує горіти екран «Подача води», відображається «FE»</b>	Закрийте кран, витягніть вилку з розетки і зверніться в службу післяпродажного обслуговування.	
<b>Екран відображає помилку «LE» або «SE», коли барабан не обертається</b>	Закрийте кран, витягніть вилку з розетки і зверніться в службу післяпродажного обслуговування.	
<b>Надто багато піни</b>	Додано забагато миючого засобу. Додано забагато миючого засобу.	Додавайте необхідну кількість миючого засобу. Використовуйте миючий засіб належним чином.

## Технічні дані

Модель	SCWM 106-44 WB
Номінальна продуктивність прання	6,0 кг
Номінальна продуктивність віджимання	6,0 кг
Номінальна напруга	220В-240В, 50Гц
Номінальна потужність прання	250 Вт
Номінальна потужність віджимання	400 Вт
Номінальна потужність нагрівання	1500 Вт
Максимальна потужність	1750 Вт
Зовнішні розміри	595*440*850

## Захист навколишнього середовища

### Правильна утилізація продукту

Це маркування вказує, що продукт не можна утилізувати разом із побутовим сміттям у всіх країнах ЄС. Щоб не нашкодити навколишньому середовищу або здоров'ю людини внаслідок неконтрольованої утилізації відходів, збирайте відходи відповідально, щоб сприяти повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, використовуйте системи збору даних або зверніться до продавця, де було придбано продукт. Повернення цього виробу та його передача на екологічно безпечну утилізацію виконується через ці системи.



# ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Шановний Покупець!

Вітаємо Вас з придбанням приладу торговельної марки **Scandilux**, який був розроблений та виготовлений у відповідності з найвищими стандартами якості, та дякуємо Вам за те, що Ви обрали саме цей прилад.

Гарантійні зобов'язання, щодо придбаного Вами приладу – це безкоштовне усунення несправностей приладу уповноваженими сервісними центрами **Scandilux** впродовж гарантійного строку, який діє протягом 24 місяців від дати продажу.

Гарантійні зобов'язання поширюються тільки на прилади, що використовуються за призначенням виключно в побутових цілях (домашніх умовах), родиною згідно інструкції з експлуатації.

Гарантійні зобов'язання виконуються тільки при пред'явленні правильно оформленого документу, який підтверджує факт купівлі приладу (касовий чек, витратна або податкова накладна тощо).

Гарантійні зобов'язання не виконуються у разі:

- відсутності правильно оформленого гарантійного документу;
- виявлення виправлень в заповненні гарантійного документу;
- неможливості ідентифікувати прилад;
- порушення споживачем правил користування, транспортування, підключення та зберігання приладу;
- потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідини, домашніх тварин, комах або гризунів;
- виявлення факту втручання у конструкцію виробу осіб, що не мають на це відповідного дозволу виробника;
- виявлення пошкоджень приладу, водопостачання та каналізації, норми функціонування яких не відповідають встановленим українським стандартам; суттєвим негативним впливом навколишнього середовища (блискавка, пожежа, повінь), що не піддаються контролю з боку виробника, а також недбалим користуванням приладом;
- якщо висунуті споживачем претензії, щодо функціональних характеристик приладу є необґрунтованими, тому що наявні функціональні характеристики відповідають тим, які заявлені заводом-виробником;
- якщо споживач вимагає внести зміни до конструкції приладу з метою його пристосування до місцевих умов, які відрізняються від тих, що діють в країні, для якої цей прилад було розроблено, виготовлено та/або сертифіковане;
- якщо споживач висуває вимоги до частин приладів, які з часом зношуються (вироби з гуми, фільтри, змінні елементи живлення і т.п.), а також до частин приладу, які легко б'ються (скло, пластмаса, лампи і т.п.);
- якщо споживач висуває вимоги на такі види робіт, які він згідно інструкції з експлуатації може виконувати самостійно, наприклад: звичайний догляд за приладами, тощо;
- виявлення хімічних, механічних та термічних пошкоджень на приладі або його частинах.

Вимоги, які споживач може висунути до продавця або виробника приладу, визначаються чинним законодавством України.

Права, які надані споживачеві згідно зі статтею 8 Закону України "Про захист прав споживачів", при виявленні істотних недоліків виконуються тільки у разі підтвердження цих недоліків уповноваженими сервісними центрами **Scandilux**

## Додаткові умови та зобов'язання

### ВАЖЛИВО!

Всі прилади повинні бути обов'язково заземлені. Незаземлені прилади є потенційно небезпечними. Виробник не несе відповідальності за шкоду, завдану здоров'ю і майну споживача, якщо вона викликана недот встановлення і підключення приладу.

Помилковий виклик спеціаліста уповноваженого сервісного центру сплачується споживачем.

У разі несплати помилкового виклику виробник має право в подальших зверненнях споживача до уповноваженого сервісного центру не виконувати гарантійні зобов'язання, зазначені в цьому документі.

Помилковим є виклик, коли споживач вважає прилад несправним в той час, коли йдеться про заходи, які споживач самостійно та про що зазначено в інструкції з експлуатації, наприклад: перевірка наявності напруги в мережі, подач прочистка стоку води, тощо.

Транспортні витрати, послуги з підключення, встановлення та запуску приладу оплачуються споживачем, якщо інше умовами продажу приладу торговельною організацією.

Для встановлення і підключення придбаної побутової техніки Ви можете скористатися послугами спеціалістів найближчого уповноваженого сервісного центру. Ви можете також скористатися послугами продавця або будь-яких інших кваліфікованих спеціалістів. Однак виробник та торговельна організація не несе гарантійних зобов'язань та відповідальності в тому випадку, якщо прилад вийшов з ладу або були завдані збитки внаслідок його неправильного встановлення та підключення до мереж. Заповнення розділу «Відомості про встановлення» є обов'язковим та дозволить визначити винуватця у випадку виходу приладу з ладу або заподіяння іншої шкоди.

Строк служби великої побутової техніки (холодильників, морозильних камер, пральних машин, водонагрівачів, кухонних плит) складає 10 років.

Виробник гарантує можливість використання приладу за призначенням протягом строку служби за умови проведення, у разі потреби, післягарантійного технічного обслуговування або ремонту за рахунок споживача.

Відлік строку служби приладу припиняється у таких випадках: (а) внесення до конструкції приладу змін та здійснення доробок, а також використання вузлів, деталей, комплектуючих виробів, не передбачених нормативними документами; (б) використання приладу не за призначенням; (в) пошкодження приладу споживачем; (г) порушення споживачем правил експлуатації приладу.

**Зверніть увагу, збереження касового чека, є обов'язковою умовою для гарантійного обслуговування !**

### 3 питань гарантійного та післягарантійного обслуговування звертатися до уповноважених сервісних центрів за адресами:

Перелік авторизованих сервісних центрів може змінюватися. Актуальний перелік сервісних центрів Ви можете знайти на сайті [www.scandilux.ua](http://www.scandilux.ua) або уточнити за телефоном гарячої лінії **044-303-92-93**

При зверненні до уповноважених сервісних центрів, вкажіть, будь ласка, модель Вашого приладу.

Місто	Назва АСЦ	Адреса	Контактний телефон
Бахмут	Гранд Сервіс	вул. Чайковського 33	(095) 840-51-47 viber; 050 531 54 12
Біла Церква	Дойчелектросервіс	вул. Леваневського, 28-А	(067) 565-87-03
Бердичів	Євросервіс	вул. Житомирська, 57	(04143) 4-06-36, 068-223-04-34
Вінниця	Аверс	вул. Порики, 1	(043) 250-91-91
Вінниця	СЦ "Інтерсервіс"	вул. Енергетична, 3а	0-800-755-004; (067)622-56-62
Дніпро	Меридіан	вул. Ширшова, 16	(056) 370 55 73; (096) 283 67 76; (095) 459 99 52
Дніпро	Інтерсервіс	пр. Сергея Нігояна, б. 74	(067)444-00-57, (066)954-72-67
Дружківка	Елма-Сервіс	вул. Енгельса, 120	(06267) 5-30-94
Житомир	Євросервіс	вул. Львівська, 11	(0412) 55-55-15, (093) 461-95-96
Житомир	Наш Сервіс	вул. Леха Качинського, 20	(0412) 42-22-54, (067) 594-94-04
Житомир	Тандем-сервіс	вул. Львівська 8	(067) 411-58-12, (0412) 47-15-68
Запоріжжя	Рембутсервіс	вул. Кам'яногірська 1	(067) 631-10-81, (099) 067-49-47, (063) 983-45-57
Запоріжжя	Інтерсервіс	вул. Гоголя, 175	(067)563-51-73, (050) 730-66-11, (063) 959-44-20
Запоріжжя	РОМА-СЕРВІС	пр.Соборний, 23	(061) 212-51-68
Івано-Франківськ	ТОВ "Західполітехсервіс"	вул. Бельведерська, 48	(067) 313-17-35
Івано-Франківськ	Інтерсервіс	вул. Вовчинецька, 223	(0342)75-60-40, (096)503-39-25, (099)718-96-71, (050)055-80-02
Івано-Франківськ	М-СТАЙЛ	вул. Незалежності, 179-Б	(0342) 77-33-22, (050) 433-33-44, (096) 733-22-33
Ізмаїл	Екран	вул. Бессарабська, 27	(04841) 6-34-53, (098) 032-68-84; (099) 639-86-36
Київ	Наш Сервіс	вул. Щусева, 44	(044) 537-48-45; 0800-500153
Київ	BS-сервіс	вул. Малоземельна, 75-Д офис 92	(044) 229-76-27, (067) 327-56-26
Київ	Дойчелектросервіс	б-р Вацлава Гавела, 55	067 507 19 64, (044) 364-14-63, (044) 497-34-55
Київ	КРОК-ТТЦ	вул. Ревуцького, 6	(044) 570-11-48, (044) 564-98-08, (004) 227-10-48
Кропивницький	Гарант	б-р Студентський, 22/12	(050) 07-30-618, (098) 03-27-237, (063) 290-00-41

Продовження таблиці переліку сервісних центрів

Кропивницький	Наш Сервіс	вул.Чорновола, 1В	(063) 290-00-41 (0522) 27-28-40, (099) 700-29-39, (097) 853-99-08
Конотоп	"Олексій"	пр-т Червоної Калини, 11	(05447) 6-13-56
Коростень	ПП Муравицькі		0937010864, 0679630668, 0984481577
Костянтинівка	Елма-Сервіс	вул. Білоусова, 2-А	(06272) 4-13-02
Краматорськ	Елма-Сервіс	б-р Краматорський, 3	(050) 833-43-03
Кременчук	Ексклюзив-Сервіс	вул. Халаменюка, 10	067 579-20-89
Кременчук	Наш Сервіс	вул. Переяславська, 55	(067)233-01-55, (095)272-30-97
Кривий Ріг	Інтерсервіс	вул. Соборності, 56/3	(097)503-00-77, (095)503-00-77
Кривий Ріг	Атлант Сервіс	вул. Січеславська, 3, приміщення 47	(067) 639-63-03, (097) 251-24-44
Кривий Ріг	Домтехсервіс	вул. Генерала Радієвського, 24	(096) 006-23-23, (056) 409-42-70
Куп'янськ	ЕкваторNext	пл. Стадіонна 10/2	(099) 223-79-98, (066) 233-15-24, (050) 280-33-35
Луцьк	ТОВ "Західполітехсервіс"	проспект Волі, 68	(050) 860-09-70
Луцьк	Сервіс-Майстер	пр-т. Перемоги, 24	(0332) 78-56-24, 78-56-25
Львів	ТОВ "Західполітехсервіс"	вул. Олени Степанівни, 45	(067) 446-00-12
Лубни	"Коханенко"	вул. Радянська, 98, ТЦ "Вектор", 2-пов.	(050) 457 49 65, (05361) 78-037
Маріуполь	Інтерсервіс	пр-т Металургів, 95	(098)998-50-28, (099)610-88-81
Мелітополь	Атлант-сервіс	вул.Садова, 107	(0619)43-42-41, моб. 097-605-52-99
Мелітополь	ЧОЛОВІК НА ГОДИНУ	вул. М. Оратовського, 51	(097) 679-49-93, (098) 192-20-67
Миколаїв	Інтерсервіс	Внутрішньоквартальний проїзд, 2	(0512) 58-06-47, (0512) 24-22-60
Миколаїв	Наш Сервіс	вул. Велика морська, 101/4	(0512) 50-03-11; (050) 647-83-33
Миколаїв	Аладдин (кондиціонери)	вул Озерна,17-Б	(0512) 58-21-20, (067) 517-05-70
Нікополь	Лікс	вул. Електрометалургів 54 кв. 5 (2-й поверх)	(050) 220-77-18, (098) 189-41-55
Новоград- Волинський	Майстер	вул. Шевченка, 58	(04141)50010, (04141) 52-043, (067) 415-20-10, (063) 415-20-10
Новомосковськ	НБО Сервіс	вул. Сучкова, 54	(050)4815871, (097)0758568
Одеса	2С	пр-т Академіка Глушка, 29 (бізнес-центр Елемент)	(048) 752 97 00, (048) 752-96-99, (048)-752-96-96

## Продовження таблиці переліку сервісних центрів

(бізнес-центр Елемент)

(048)-752-96-96

Одеса	2С	вул. Рішельєвська, 58	(048) 752-96-96, (048) 752-96-99
Одеса	Дойчелектросервіс	пл. Льва Толстого, 32	(067) 507-19-64, (048) 722-70-66
Павлоград	Інтерсервіс	вул. Дніпровська, 188	(066) 950-91-32, (050)745-66-96
Полтава	Експрес-сервіс	вул.Великотирнівська 39А	(099)544-07-83, (099) 424-36-75, (067) 831-65 -22, (096) 086-17-96
Прилуки	Аматі-сервіс	вул. Київська, 371-А	(04637) 5-39-82, (093) 753-38-28, (050)355-15-68
Рівне	BS-сервіс	пр-кт Генерала Безручко, 30	(0362) 40-70-63, (067) 463-59-83, (067) 463-59-28
Сєвєродонецьк	Електронні системи	вул. Федоренко, 20-А	(06452) 4-43-85, 4-51-38; (050) 425-17-25 (067) 641-70-41
Слов'янськ	Елма-Сервіс	вул. Свободи, 5	(06262) 2-86-20
Суми	Ельф	вул. Петропавлівська, 86/1	(0542) 66-03-00
Суми	Сіґма-сервіс	вул.Прокоф'єва, 19	(0542) 36-50-58, 77-04-50, (099) 725-02-79
Тернопіль	Репорт-сервіс	б-р. П.Кулиша, 1	(0352)511247, (097) 951-14-89
Ужгород	Ремонт домашньої техніки	вул. Легоцького, 3 корп. 2	(0312)65-42-66, (099) 557-53-07
Умань	ПП «Атлант-Сервіс-Умань»	ул. Ломоносова, 17А	(04744) 3-45-83; (068) 902 15 51
Харків	Транс Сервіс	вул. Свободи, 24	(057) 714-24-72; (097) 893-58-03; (093) 011-20-77
Харків	Наш Сервіс	вул. Ярославська, 8/1	(057) 758-10-39, 758-10-40
Херсон	Інтерсервіс	пр-т. 200 років Херсона, 9	(067)785-46-35, (050)49-46-043, (0552)43-40-40
Хмельницький	Радіодонор	вул. Кам'янецька, 77	(0382) 704-700, 704-707, 703-703
Черкаси	Ремпобуттехніка	вул. 30 річчя Перемоги, 15/1	(0472) 38-52-11, 38-52-12, (067) 546-12-12
Черкаси	Наш Сервіс	вул. Рози Люксембург, 48 оф.1	(0472)-50-50-24
Черкаси	ОМіКОМ сервіс	вул. 30 років Перемоги, 50	(097) 30-75-100; (073) 30-75-100; (099) 30-75-100; (0472) 56-20-79
Чернігів	Лагрос	пр-т Миру, 180-А	(0462) 25-99-39

**Зверніть увагу, збереження касового чека,  
є обов'язковою умовою для гарантійного обслуговування**

(Більше інформації на сайті [www.scandilux.ua](http://www.scandilux.ua))

# scandilux



Виробник: **SKYWORTH ELECTRIC CO., LTD.**  
**No. 96 New Energy Avenue, Lishui Economic  
Development Zone, Lishui District, Nanjing City,  
Jiangsu Province, China**  
Імпортёр: **VFD LLC, 02072, Ukraine, Kyiv, Yelyzavety  
Chavdar str. (LETTER A)**

